

**MUNICIPIO DE LERMA, MÉXICO**  
**CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS**  
**NÚMERO LER/RM/R1177/ITP04/2017**

CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL **MUNICIPIO DE LERMA, ESTADO DE MÉXICO**, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL MUNICIPIO" REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL C.P. **JAIME CERVANTES SÁNCHEZ**, PRESIDENTE MUNICIPAL CONSTITUCIONAL DE LERMA, MÉXICO; EL C.P. **HORACIO RÍOS SÁNCHEZ**, TESORERO MUNICIPAL; EL LIC. **FELIPE PERALTA MARTÍNEZ**, SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO Y EL **COMISARIO RICARDO DAVID COMPEÁN ARMENDÁRIZ**, DIRECTOR DE SEGURIDAD PÚBLICA Y TRÁNSITO Y POR LA OTRA PARTE LA EMPRESA **FUNDACIÓN MEXICANA DE ESTUDIOS SOBRE INSEGURIDAD, A.C.** REPRESENTADA POR EL C. **JUAN ANTONIO SUÁREZ IBAÑEZ**, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", ASÍ MISMO, A AMBOS CONTRATANTES, SE LES DENOMINARÁ "LAS PARTES", LOS CUALES SE SUJETARÁN AL TENOR DE LAS SIGUIENTES:

**DECLARACIONES**

**I.- DE "EL MUNICIPIO"**

- I.1.- Que es una persona jurídica colectiva, de conformidad con lo establecido en el artículo 115 fracción II primer párrafo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y el artículo 2.10 fracción I del Código Civil del Estado de México.
- I.2.- Que en términos de lo que establece el artículo 125 de la Constitución Política del Estado Libre y Soberano de México, y 115 fracción IV de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, tiene la facultad de administrar libremente su hacienda.
- I.3.- Que el Presidente Municipal constitucional tiene atribuciones para contratar y concertar en representación del MUNICIPIO, lo cual encuentra sustento legal en la fracción VIII del artículo 48 de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México.
- I.4.- Que la atribución de validar con su firma los documentos oficiales emitidos por "EL MUNICIPIO", y de cualquiera de sus miembros, le fue conferida al Secretario del Ayuntamiento, en términos de lo que establece el artículo 91 fracción V de la Ley Orgánica Municipal del Estado de México.
- I.5.- Que el Tesorero Municipal cuenta con la atribución de administrar la hacienda pública municipal, de conformidad con las disposiciones legales aplicables, en términos de lo dispuesto por el artículo 95 fracción I de la Ley Orgánica Municipal.
- I.6.- Que anualmente establece programas para alcanzar sus objetivos a través del Programa Operativo Anual (POA) conduciendo sus acciones con base en ellos.
- I.7.- Que cuenta con recursos pecuniarios provenientes del recurso **FORTASEG 2017** para la Elaboración del Proyecto de Prevención del Delito y Participación Ciudadana (Jóvenes en Prevención), para el Municipio de Lerma, México.
- I.8.- Que tiene por nombre Municipio de Lerma, su domicilio en el Palacio Municipal S/N, Colonia Centro, Lerma, Estado de México, C.P. 52000. R.F.C. MLE8501014W4, mismo que se señala para los fines y efectos legales del presente contrato.

**II.- DE "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"**

- II.1.- Que es una sociedad mexicana constituida de acuerdo con las leyes de nuestro país, y que con la suscripción del presente contrato, cumple con uno de los fines establecidos dentro de su objeto social, según lo acredita con el testimonio de la escritura pública número 27968 otorgada el día 05 de mayo de 2010, ante la fe del Notario Público número 11 del Estado de México, Lic. Silvia Elena Meza Gerez, documento que se encuentra agregado al expediente, y que se encuentra facultado para llevar a cabo el presente contrato.
- II.2.- Que el C. **JUAN ANTONIO SUÁREZ IBAÑEZ** es su representante legal, como se acredita con el testimonio de la escritura pública número 1958 otorgada el día 21 de junio de 2013, ante la fe del Notario Público número 141 del Estado de México, Lic. José Gerardo de la Riva Pinal, que bajo protesta de decir verdad, manifiesta que su apoderado cuenta con facultades suficientes para obligar a su representada en términos del presente contrato, mismas que a la fecha no le han sido limitadas, modificadas o revocadas, y en caso contrario, está anuente en quedar obligado a título personal de los compromisos contraídos por su representada.
- II.3.- Que su Registro Federal de Contribuyentes es FME100505LF4.

II.4.- Que no se encuentra en ninguno de los supuestos que señala el artículo 50 y 60 penúltimo párrafo de la Ley de adquisiciones, arrendamientos y servicios del sector público.

II.5.- Que tiene la capacidad legal, técnica suficiente y garantiza el cumplimiento de las condiciones para la venta de Elaboración del Proyecto de Prevención del Delito y Participación Ciudadana (Jóvenes en Prevención), para el Municipio de Lerma, México.

II.6.- Que tiene su domicilio legal establecido en Av. Paseo de la Reforma núm. 369, Desp. 602, Col. Cuauhtémoc, Del. Cuauhtémoc, Ciudad de México, C.P. 06500, mismo que servirá para oír y recibir todo tipo de notificaciones y documentos relacionados con el presente contrato.

### III.- DE "LAS PARTES"

III.1.-. Este contrato deriva del procedimiento adjudicativo de la Invitación a cuando menos tres personas número LER/RM/R1177/ITP04/2017 para la Elaboración del Proyecto de Prevención del Delito y Participación Ciudadana (Jóvenes en Prevención), para el Municipio de Lerma, México.

III.2.-. Que una vez reconocida la personalidad con que comparecen y la capacidad para obligarse, es su voluntad celebrar el presente contrato, para lo cual convienen en sujetarse en las siguientes:

### CLÁUSULAS

**PRIMERA: DEFINICIONES.** "LAS PARTES" convienen que para los efectos del presente contrato, se entenderá por:

1. **MUNICIPIO:** "EL MUNICIPIO" de Lerma, México que formaliza el presente contrato de Prestación de Servicios.
2. **CONTRALORÍA:** La Contraloría Interna de "EL MUNICIPIO" de Lerma, Estado de México.
3. **EXPEDIENTE:** Cúmulo de documentos que integran el procedimiento adjudicatorio de "EL MUNICIPIO", que debidamente firmados por "LAS PARTES", forman parte integrante del presente contrato.
4. **LEY DE FIANZAS:** Ley Federal de Instituciones de Fianzas.
5. **TESORERÍA:** La Tesorería Municipal de Lerma, Estado de México.
6. **PROVEEDOR:** la persona que celebre contratos de adquisiciones, arrendamientos o servicios;
7. **LICITANTE:** la persona que participe en cualquier procedimiento de licitación pública o bien de Invitación a cuando menos tres personas.
8. **LEY:** Ley de adquisiciones, arrendamientos y servicios del sector público.
9. **REGLAMENTO:** El reglamento de la ley de adquisiciones y servicios del sector público.

**SEGUNDA.- OBJETO DEL CONTRATO.** "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" se obliga a entregar los Servicios que a continuación se describen.

CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	DESCRIPCION	PRECIO UNITARIO	IMPORTE
1	SERVICIO	ELABORACIÓN DEL PROYECTO DE PREVENCIÓN DEL DELITO Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA (JÓVENES EN PREVENCIÓN), PARA EL MUNICIPIO DE LERMA, MÉXICO	\$ 694,449.65	\$ 694,449.65
			<b>SUBTOTAL</b>	<b>\$ 694,449.65</b>
			<b>IVA</b>	<b>\$ 111,111.94</b>
			<b>TOTAL</b>	<b>\$ 805,561.59</b>

NOTA: Características Técnicas según Anexo I

**TERCERA.- MONTO TOTAL DEL CONTRATO.** El monto total de la PRESTACIÓN de Servicios objeto del presente contrato, será por la cantidad de **\$ 805,561.59 (Ochocientos Cinco Mil Quinientos Sesenta y Un Pesos 59/100 m.n.)** incluido el impuesto al Valor Agregado.

En caso de que "EL MUNICIPIO" efectúe por alguna razón pagos en exceso, "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" se obliga a reintegrarlos con su correspondiente actualización en un plazo no mayor a cinco días hábiles contados a partir de que le sea notificada dicha circunstancia por "EL MUNICIPIO", o en su defecto y a elección del Municipio, a llevar a cabo la compensación de los pagos hechos en exceso en la estimación siguiente a aquella que se encuentre en proceso de pago.

**CUARTA.- PLAZO Y MODO DE EJECUCIÓN.** "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" acepta y se obliga a entregar los Servicios descritos, del 13 de septiembre al 30 de noviembre de 2017, en el municipio de Lerma, México. "EL MUNICIPIO" faculta a la Dirección de Seguridad Pública y Tránsito y a la Contraloría, para que supervisen que

la PRESTACIÓN de Servicios motivo de este contrato se reciba a entera satisfacción, en tiempo y forma convenidos en el presente contrato y que dichos Servicios cuenten con las normas de calidad.

**QUINTA: FORMA DE PAGO.** "EL MUNICIPIO" se obliga a pagar a "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" por concepto de los Servicios, el total de pago: 50% de anticipo a la firma del contrato y el 50% del pago total de la factura se efectuará dentro de los tres días hábiles posterior a la conclusión de la factura prestación de servicios. La factura deberá ser entregada a la dirección de Seguridad Pública y Tránsito de Lerma, México quien deberá remitir por oficio a la tesorería municipal para su pago.

En caso de correcciones en la factura y/o su documentación anexa, dentro de un plazo de 3 (tres) días hábiles la Tesorería "EL MUNICIPIO", rechazará la operación y la devolverá a "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" para que éste la corrija y la presente de nueva cuenta para reiniciar el trámite de pago, por lo que en este caso el plazo de los 3 días hábiles se iniciará a partir de la fecha de la nueva presentación.

Ni las facturas, ni la liquidación aunque hayan sido pagadas se consideran como aceptación definitiva del servicio, pues "EL MUNICIPIO" se reserva expresamente el derecho de reclamar por faltantes, y en cualquier otra responsabilidad en que hubiera incurrido "EL PRESTADOR DE SERVICIOS".

"EL MUNICIPIO" establece que no efectuará pago alguno a "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" hasta en tanto no se compruebe la calidad de los Servicios objeto del presente contrato, para lo cual la Tesorería a través de la Dirección de Seguridad Pública y Tránsito llevará a cabo las supervisiones necesarias a fin de constatar que los Servicios son entregados en la forma convenida.

#### **SIXTA.- GARANTÍAS**

Para garantizar el anticipo del Contrato, "EL PROVEEDOR" quedará obligado ante la dependencia o entidad a responder del anticipo del contrato y de la calidad de los mismos dentro de un plazo de los 03 (Tres) días naturales, así como de cualquier otra responsabilidad en que hubieren incurrido, el importe de la garantía deberá calcularse en moneda nacional y se constituirá valor cien por ciento (100%) del importe del anticipo sin incluir el impuesto al valor agregado, en los términos señalados en el contrato respectivo y en la legislación, aplicable a su cargo en el presente contrato.

"EL PROVEEDOR", se obliga a entregar a "EL MUNICIPIO", garantía de cumplimiento de contrato, dentro de los 10 (Diez) días naturales siguientes a la fecha de la entrega, con vigencia hasta agotar la extinción de las obligaciones pactadas a cargo del proveedor, una fianza la cual tendrá que ser otorgada por Institución Mexicana de fianzas legalmente autorizada, a favor de la Tesorería Municipal de Lerma, México y/o Municipio de Lerma y deberá ser constituida por el 10% del importe total sin incluir el Impuesto al Valor Agregado, mismas que deberán contener las siguientes declaraciones expresas:

La póliza de fianza deberá prever, como mínimo, las siguientes declaraciones:

- a) Que la fianza se otorga atendiendo a todas las estipulaciones contenidas en el contrato;
- b) Que para liberar la fianza, será requisito indispensable la manifestación expresa y por escrito de la dependencia o entidad;
- c) Que la fianza continuará vigente en caso de que se otorgue prórroga al cumplimiento del contrato, así como durante la substanciación de todos los recursos legales o juicios que se interpongan y hasta que se dicte resolución definitiva por autoridad competente, salvo que las partes se otorguen el finiquito, y
- d) Que la afianzadora acepta expresamente someterse a los procedimientos de ejecución previstos en la Ley Federal de Instituciones de Fianzas para la efectividad de las fianzas, aún para el caso de que procediera el cobro de intereses, con motivo del pago extemporáneo del importe de la póliza de fianza requerida.

Tratándose de dependencias, el referido procedimiento de ejecución será el previsto en el artículo 95 de la citada Ley.

La garantía otorgada por "EL PROVEEDOR", será sin costo alguno para "EL MUNICIPIO".

Durante el período de garantía, quedarán a salvo los derechos de "EL MUNICIPIO" para exigir el pago de las cantidades no cubiertas de la indemnización que a su juicio corresponda, una vez que se hagan efectivas las garantías.

**SÉPTIMA. MODIFICACIONES.** "EL MUNICIPIO" podrá, dentro de su presupuesto aprobado y disponibilidad acordar el incremento del monto del contrato o de la cantidad de Servicios, solicitados mediante la modificación del presente contrato, siempre que las modificaciones no rebasen, en conjunto, el veinte por

ciento del monto o cantidad de los conceptos o volúmenes establecidos originalmente en los mismos y el precio de los Servicios, sea igual al pactado originalmente.

Cualquier modificación a los contratos deberá formalizarse por escrito por parte de "EL MUNICIPIO" y "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", los instrumentos legales respectivos serán suscritos por el servidor público que lo haya hecho en el contrato o quien lo sustituya o esté facultado para ello.

**OCTAVA: INSPECCIÓN Y PRUEBAS.** "EL MUNICIPIO" podrá inspeccionar y realizar pruebas a los Servicios para verificar la calidad del de los mismos y su conformidad con las especificaciones. Los gastos que se deriven de dichas acciones, serán a cargo de "EL PRESTADOR DE SERVICIOS".

Las inspecciones o pruebas podrán realizarse en las instalaciones de "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", para constatar que cuenta con las instalaciones y herramientas adecuadas para la entrega de los mismos. Cuando los Servicios, hayan sido inspeccionados y no se ajusten a las especificaciones consignadas, "EL MUNICIPIO" podrá rechazar los trabajos y, en su caso "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" deberá, sin cargo para el primero, tomar las medidas necesarias para dar cumplimiento al servicio en la forma y términos convenidos.

**NOVENA: SUBCONTRATACIÓN Y CESIÓN DE DERECHOS.** "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" no puede ceder en forma parcial o total los derechos y obligaciones que se deriven del presente contrato, con excepción de los derechos de cobro, en cuyo caso se deberá contar con el consentimiento de "EL MUNICIPIO".

"EL PRESTADOR DE SERVICIOS" no podrá subcontratar total o parcialmente la PRESTACIÓN de Servicios, salvo que cuente con la autorización previa y expresa de "EL MUNICIPIO", en cuyo caso "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" será el único responsable del cumplimiento de las obligaciones a su cargo.

#### **DÉCIMA: SUSPENSIÓN, TERMINACIÓN ANTICIPADA O RESCISIÓN DEL CONTRATO**

"EL MUNICIPIO" podrá dar por terminado anticipadamente los contratos cuando concurren razones de interés general, o bien, cuando por causas justificadas se extinga la necesidad de requerir los Servicios originalmente contratados, y se demuestre que de continuar con el cumplimiento de las obligaciones pactadas, se ocasionaría algún daño o perjuicio a "EL MUNICIPIO", o se determine la nulidad de los actos que dieron origen al contrato, con motivo de la resolución de una inconformidad o intervención de oficio emitida por la Secretaría de la Función Pública.

"EL MUNICIPIO" podrá en cualquier momento rescindir administrativamente los contratos cuando "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" incurra en incumplimiento de sus obligaciones, conforme al procedimiento siguiente:

I. Se iniciará a partir de que "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" le sea comunicado por escrito el incumplimiento en que haya incurrido, para que en un término de cinco días hábiles exponga lo que a su derecho convenga y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinentes;

II. Transcurrido el término a que se refiere la fracción anterior, "EL MUNICIPIO" contará con un plazo de quince días para resolver, considerando los argumentos y pruebas que hubiere hecho valer "EL PRESTADOR DE SERVICIOS". La determinación de dar o no por rescindido el contrato deberá ser debidamente fundada, motivada y comunicada a "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" dentro dicho plazo, y

III. Cuando se rescinda el contrato se formulará el finiquito correspondiente, a efecto de hacer constar los pagos que deba efectuar "EL MUNICIPIO" por concepto de los Servicios recibidos hasta el momento de la rescisión.

Iniciado un procedimiento de conciliación "EL MUNICIPIO", bajo su responsabilidad, podrán suspender el trámite del procedimiento de rescisión.

Si previamente a la determinación de dar por rescindido el contrato, se hiciere entrega de los Servicios, el procedimiento iniciado quedará sin efecto, previa aceptación y verificación de "EL MUNICIPIO" de que continúa vigente la necesidad de los mismos, aplicando, en su caso las penas convencionales correspondientes. "EL MUNICIPIO" podrá determinar no dar por rescindido el contrato, cuando durante el procedimiento advierta que la rescisión del contrato pudiera ocasionar algún daño o afectación a las funciones que tiene encomendadas. En este supuesto, deberá elaborar un dictamen en el cual justifique que los impactos económicos o de operación que se ocasionarían con la rescisión del contrato resultarían más inconvenientes. Al no dar por rescindido el contrato, "EL MUNICIPIO" establecerá con "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" otro plazo, que le permita subsanar el incumplimiento que hubiere motivado el inicio del procedimiento. El convenio modificatorio que al efecto se celebre deberá atender a las condiciones previstas por los dos últimos párrafos del artículo 52 de "LA LEY".

Cuando por motivo del atraso en la entrega de los Servicios o el procedimiento de rescisión se ubique en un ejercicio fiscal diferente a aquél en que hubiere sido adjudicado el contrato, "EL MUNICIPIO" convocante podrá recibir los Servicios, previa verificación de que continúa vigente la necesidad de los mismos y se cuenta con partida y disponibilidad presupuestaria del ejercicio fiscal vigente, debiendo modificarse la vigencia del contrato con los precios originalmente pactados. Cualquier pacto en contrario a lo dispuesto en este artículo considerará nulo.

#### **DÉCIMA PRIMERA.- PENAS CONVENCIONALES**

Para el caso de que "EL PRESTADOR DE SERVICIOS", sin causa justificada no lleve a cabo la entrega de los Servicios objeto del contrato, en las fechas y condiciones establecidas por "LAS PARTES", y "EL MUNICIPIO" realice gastos excedentes, éstos serán a cargo de "EL PRESTADOR DE SERVICIOS".

Para el caso de que "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" no entregue los Servicios objeto del presente contrato, dentro del plazo indicado en la cláusula cuarta, o dentro del convenio modificatorio que "LAS PARTES" acuerden para su prórroga, se estipula como pena convencional, el pago de la cantidad de dinero que no excederán del monto de la garantía de cumplimiento del contrato, y serán determinadas en función de los Servicios no entregados oportunamente. En las operaciones en que se pactare ajuste de precios, la penalización se calculará sobre el precio ajustado.

El importe de las penas convencionales establecidas en los párrafos que anteceden, será deducida de los pagos que por la entrega de los Servicios deba cubrir "EL MUNICIPIO " a "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" en términos del presente contrato.

Para determinar la aplicación de las penas convencionales estipuladas, no se tomarán en cuenta las demoras motivadas por casos fortuitos o de fuerza mayor o cualquier otra causa no imputable a "EL PRESTADOR DE SERVICIOS". En tal caso "EL MUNICIPIO" determinará no aplicar las sanciones mencionadas así como realizar las modificaciones que a su juicio considere procedentes, para la disposición oportuna de los Servicios.

Independientemente de la aplicación de las penas convencionales o especificadas en los párrafos anteriores, "EL MUNICIPIO" podrá exigir la rescisión del contrato.

**DÉCIMA SEGUNDA.- "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** en su carácter intrínseco de patrón del personal que emplee en la operación de la Prestación del Servicio objeto del presente contrato, será el único responsable de las obligaciones laborales derivadas de las disposiciones legales y demás ordenamientos en materia de trabajo y seguridad social. Por tal razón y bajo ningún concepto, podrá ser considerado a "EL MUNICIPIO" como patrón sustituto. "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" conviene expresamente y en términos del párrafo anterior en responder de todas las reclamaciones que sus trabajadores presentaren en su contra, o contra de "EL MUNICIPIO", en relación con los trabajos que realicen con motivo de la Prestación del Servicio, materia de este contrato.

**DÉCIMA TERCERA.-** Las previsiones relativas a los términos y condiciones a las que se sujetará la devolución y reposición de Servicios por motivos de fallas de calidad o cumplimiento de especificaciones originalmente convenidas, sin que las sustituciones impliquen su modificación.

**DECIMA CUARTA.- "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"** se obliga a dar el cumplimiento, a toda la normatividad, licencias autorizaciones y permisos que conforme a otras disposiciones sea necesario para la Prestación de los Servicios objeto del presente contrato, deslindando de cualquier responsabilidad en este sentido a "EL MUNICIPIO".

**DÉCIMA QUINTA.- CONTROVERSIAS.** La interpretación y cumplimiento del presente contrato se resolverá en forma administrativa. En caso de controversia, "LAS PARTES" se someterán a la jurisdicción y competencia de los Tribunales Civiles del Distrito Judicial de Lerma Estado de México, renunciando expresamente, al fuero que pudiera corresponderles por razón de su domicilio o vecindad, presente y futuro.

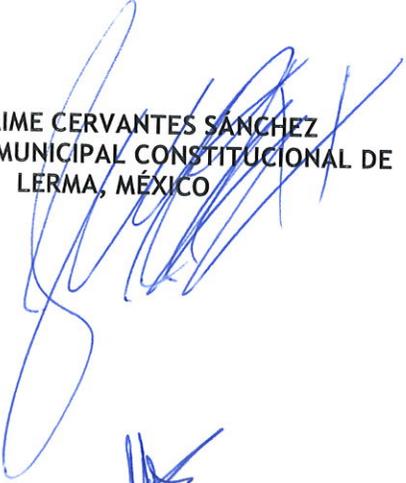
**DÉCIMA SEXTA.- DISPOSICIONES GENERALES. SOBRE LOS MATERIALES.** "EL PRESTADOR DE SERVICIOS" es el único responsable de los daños ocasionados al mobiliario de su propiedad obligándose por tanto a la reparación del mismo sin costo alguno para "EL MUNICIPIO".

**DECIMA SÉPTIMA.- OTRAS ESTIPULACIONES.** "LAS PARTES" se obligan a sujetarse estrictamente para la PRESTACIÓN de los Servicios, objeto de este contrato a todas y cada una de las cláusulas y anexos que lo integran, así como a los términos, lineamientos, procedimientos y requisitos que establece "LA LEY", su "REGLAMENTO" y demás disposiciones administrativas que le sean aplicables.

DECIMA OCTAVA.- "LAS PARTES" manifiestan que en el presente contrato no existe error, lesión, dolo, violencia, ni cualquier otro vicio del consentimiento que pudiese implicar su nulidad y que las demás prestaciones que se reciben son de igual valor, por lo tanto renuncian a cualquier acción que la ley pudiera otorgarles a su favor, por este concepto.

LEÍDO QUE FUE EL PRESENTE Y CONFORMES CON SU CONTENIDO, ALCANCE Y FUERZA LEGAL, "LAS PARTES" LO RATIFICAN EN TODAS Y CADA UNA DE SUS PARTES, FIRMÁNDOLO AL CALCE AL MARGEN POR DUPLICADO PARA DEBIDA CONSTANCIA LEGAL, EN EL MUNICIPIO DE LERMA, ESTADO DE MÉXICO, A LOS DOCE DÍAS DEL MES DE SEPTIEMBRE DEL AÑO DOS MIL DIECISIETE.

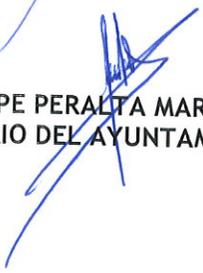
POR "EL MUNICIPIO"



C.P. JAIME CERVANTES SÁNCHEZ  
PRESIDENTE MUNICIPAL CONSTITUCIONAL DE  
LERMA, MÉXICO



C.P. HORACIO RÍOS SÁNCHEZ  
TESORERO MUNICIPAL



LIC. FELIPE PERALTA MARTÍNEZ  
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO



COMISARIO RICARDO DAVID COMPEÁN ARMENDÁRIZ  
DIRECTOR DE SEGURIDAD PÚBLICA Y TRÁNSITO

POR "EL PRESTADOR DE SERVICIOS"  
FUNDACIÓN MEXICANA DE ESTUDIOS SOBRE INSEGURIDAD, A.C.



REPRESENTANTE LEGAL  
C. JUAN ANTONIO SUÁREZ IBAÑEZ